CLOSE THE GAP: LIGHTWEIGHT IMAGE CAPTIONING VIA RETRIEVAL AUGMENTATION

Anonymous authors

Paper under double-blind review

Abstract

Image Captioning is important for many applications such as content-based image search or accessibility for visually impaired individuals. To achieve rich language capabilities, recent work conditioned pretrained language models (LMs) on pretrained vision-language models (VLMs) that allow for image inputs. However, pretrained VLMs usually suffer from a modality gap which constitutes the misalignment of image and text representations in the joint embedding space. While this gap can in principle be minimized by finetuning, this is usually costly or often infeasible and requires large amounts of task specific data. To address this issue, we propose to bridge the modality gap at lower costs via a linear mapping that is optimized via a least-squares solution. This does not require gradients and can be computed within minutes, even on CPU. At inference, we apply our mapping to images embedded by the VLM and retrieve the closest captions from the training set. Along with an instruction, these captions serve as a prompt for the LM to generate a new caption. In addition, we propose a method to iteratively refine the mapping by bootstrapping synthetic captions from the LM. This enables explicit optimization for commonly used image captioning metrics. We find that a reference-free metric, namely the CLIP-score, often assign high scores to hallucinated content. On reference-based metrics, our method achieves competitive performance to lightweight captioning approaches on MS-COCO and Flickr30k datasets.¹

1 INTRODUCTION

The task of image captioning aims at understanding the relationship between visual and textual data and requires generative capabilities on the textual side. It requires machines to generate informative descriptions for images, which can be useful in various applications such as image retrieval, content-based image search, and accessibility for visually impaired individuals (Gurari et al., 2020).

Recent works have advanced the state of the art in image captioning by leveraging off-the-shelf foundation models (FMs,Bommasani et al., 2021) combined with large-scale pretraining and finetuning for transfer to new domains. However, this paradigm induces substantial computational cost. A recent trend referred to as *lightweight captioning* aims at reducing the computational cost by updating only a small amount of parameters during training. Using pretrained VLMs enables retrieval augmentation for lightweight image captioning, which has proven to be effective in practice (Ramos et al., 2022; 2023). These works rely on a pre-trained CLIP model (Radford et al., 2021) to retrieve captions from a datastore that are similar to an input image.

However, CLIP suffers from the so-called modality gap (Liang et al., 2022), which refers to a mis-alignment of images and texts in the joint embedding space. To bridge this gap, prior image captioning pipelines require training in an end-to-end manner (Ramos et al., 2022; Luo et al., 2023; Mokady et al., 2021). Our aim is to bridge the modality gap prevalent in CLIP with a simple and lightweight mapping that does not require end-to-end training. This allows us to close the modality gap for the downstream task of image captioning while retaining competitive performance compared to other lightweight captioning approaches.

We propose to mitigate the modality gap via a linear mapping to enable lightweight image captioning with retrieval augmentation. First, we compile a dataset of image and text correspondences in the

¹We will make our code publicly available upon publication.



Figure 1: (a) We train a linear mapping W to bridge the modality gap prevalent in CLIP. (b) On inference, we employ the computed mapping to retrieve captions that are similar to the input image and provide these along with a prompt to a FLAN-T5 LM.

joint embedding space of CLIP by using a publicly available dataset. Then, we compute our mapping via a least-squares solution in closed form on CPU. At test time, we embed an unseen image in the CLIP embedding space and apply our mapping. Next, we retrieve the closest texts to an image and feed them along with a prompt to a generative LM to generate a new caption. Moreover, we introduce a self-improvement loop that iteratively augments the training set for our mapping with synthetic captions generated by our base method. To obtain a set of synthetic captions for a training image, we sample a set of new captions from the LM. Then, we only add synthetic captions to our training set that achieve a high score according to a commonly used captioning metric. This allows us to indirectly optimize the mapping toward a certain metric. Our method provides a cheap and efficient manner to enhance retrieval augmented captioning methods that use a pretrained VLM by mitigating the modality gap.

We evaluate our lightweight image captioning pipeline on two popular benchmarks, namely MS-COCO (Lin et al., 2014) and Flickr30k (Young et al., 2014). Our method achieves competitive performance on both datasets, with only 1 M trainable parameters. Moreover, we investigate transfer capabilities of our method across domains (e.g., MS-COCO to Flickr30k) where our method outperforms other lightweight retrieval-based approaches. The self-improvement loop slightly increases the performance providing further evidence that synthetic captions can improve captioning performance. We observe that when optimizing for the commonly used reference-free CLIP score, our method tends to generate hallucinated content. Contrary, when we filter according to rule-based evaluation metrics, we observe improvements coherent across different metrics. We further investigate this phenomenon and demonstrate that CLIP score generally assigns high scores to hallucinated content or even a simple bag of words. Our contributions are as follows:

- We introduce a novel method for lightweight image captioning with only 1 M trainable parameters that reaches competitive performance to prior lightweight captioning approaches
- We show that synthetic captions bootstrapped by pretrained LMs can be used to further improve our method on the downstream task of image captioning
- We demonstrate that CLIP-score (Hessel et al., 2021), a recently proposed reference-free evaluation metric, is vulnerable to hallucinated content and bag of words

2 Methods

We propose a novel method for retrieval-augmented image captioning, which we call ReCap. ReCap leverages pretrained VLMs to retrieve captions that are similar to a given image. Then we feed these captions to a pretrained LM along with a prompt to generate a new caption. However, the retrieval is affected by the well-known modality gap present in pretrained VLMs (Liang et al., 2022). ReCap aims to mitigate this gap via a lightweight linear mapping which can be computed via a closed-form solution. The key is that we can optimize that mapping for the task/dataset at hand, thus sidestepping the need for end-to-end finetuning.

2.1 CLOSING THE GAP

We assume access to a dataset $\mathcal{D} = \{(\boldsymbol{x}_i, \boldsymbol{c}_i)\}$ that provides image-text pairs, e.g., MS-COCO (Lin et al., 2014). First, we embed the images of the training split $\mathcal{D}_{\text{Train}} \subset \mathcal{D}$ using a CLIP vision encoder $\phi : \mathcal{X} \to \mathbb{R}^d$, where \mathcal{X} is the pixel space and d denotes the dimension of embedding space. This results in an image embedding matrix $F_{\mathcal{D}_{\text{Train}}} = (f_1, \ldots, f_n)^\top \in \mathbb{R}^{n \times d}$. Then we embed the corresponding captions via the CLIP text encoder $\psi : \mathcal{C} \to \mathbb{R}^d$ to obtain $E_{\mathcal{D}_{\text{Train}}} = (e_1, \ldots, e_n)^\top \in \mathbb{R}^{n \times d}$, where n denotes the number of embedded captions in $\mathcal{D}_{\text{train}}$. If, like in the case of MS-COCO, we are presented with multiple captions per image, then we assume the same image just appears multiple times in \mathcal{D} (see Figure 1, (a)). Finally, we fit a least-squares linear model $\boldsymbol{W} \in \mathbb{R}^{d \times d}$ with inputs $F_{\mathcal{D}_{\text{Train}}}$ and targets $E_{\mathcal{D}_{\text{Train}}}$ so that $||\boldsymbol{W}f_i - e_i||^2$ becomes minimal for all $(\boldsymbol{x}_i, \boldsymbol{c}_i) \in \mathcal{D}_{\text{train}}$. The linear model \boldsymbol{W} bridges the modality gap between image and text modalitites. The solution to the least-squares problem has a time complexity of $\mathcal{O}(d^3)$.

2.2 IMAGE CAPTIONING

Using our semantic mapping W we can pair a vision encoder with a generative LM to facilitate language generation conditioned on visual input (see Figure 1). Given an image $x \in \mathcal{X}$, we compute an embedding $f = \phi(x)$ and select the set \mathcal{E} of top-k targets by

$$\mathcal{E} = \arg \max_{i \in \{1, \dots, n\}}^{k} \operatorname{cossim}(\boldsymbol{e}_i, \boldsymbol{W} \boldsymbol{f}), \tag{1}$$

where $\arg \max^k$ denotes an extension of the $\arg \max$ operator returning the arguments of the k largest elements of a set and

$$\operatorname{cossim}(\boldsymbol{a}, \boldsymbol{b}) = \frac{\boldsymbol{a}^{\top} \boldsymbol{b}}{\|\boldsymbol{a}\| \|\boldsymbol{b}\|}$$
(2)

is the cosine similarity. The retrieval process has a complexity of O(n), where *n* is the number of elements to retrieve from. The retrieved targets in \mathcal{E} are provided to a generative LM as context along with a prompt to generate a new caption for the image x. Algorithm 1 describes the procedure on how we perform image captioning via ReCap.

2.3 ITERATIVE SELF-IMPROVEMENT

We can refine W by augmenting \mathcal{D}_{train} with synthetic captions for images in the training set. Our aim is to only add synthetic captions of high quality to \mathcal{D}_{train} so that the over-all prediction quality of our model improves. To this end, we assume access to an image captioning metric $m(\cdot, \cdot)$ that takes a candidate and a set of reference captions as input and returns a scalar value. Then, we evaluate ReCap on the validation set and compute the average metric \bar{m} , which provides us with an estimate of the quality of generated captions. Next, we generate a set of new captions for images in \mathcal{D}_{train} by sampling from the LM. We compute $m(\cdot, \cdot)$ for each synthetic caption and only keep those for which their score exceeds \bar{m} . After generating synthetic captions for all images in \mathcal{D}_{train} , we add them to our training set and our datastore and re-train W. Then we again evaluate performance on the validation set for the new W and update \bar{m} . We repeat this process for several rounds until we do not observe any improvement in \bar{m} anymore. Algorithm 2 shows the pseudocode for our proposed self-improvement loop.

Algorithm 1 Image captioning via ReCap

Require: CLIP vision encoder $\phi(\cdot)$, CLIP text encoder $\psi(\cdot)$, Training set $\mathcal{D}_{\text{Train}} = \{(x_i, c_i)\}$, Test set $\mathcal{D}_{\text{Test}} = \{(x_j)\}$, Hyperparameter k, Language Model LM(\cdot), Prompt \mathcal{P}

$\{(\boldsymbol{f}_i, \boldsymbol{e}_i)\}_{i=1}^{ \mathcal{D}_{\text{Train}} } \leftarrow \phi(\boldsymbol{x}_i), \psi(\boldsymbol{c}_i) \text{ for } (\boldsymbol{x}_i, \boldsymbol{c}_i) \in \mathcal{D}_{\text{Train}}$	▷ Embed training set
$m{W} \leftarrow \texttt{fit_linear}(\{(m{f}_i,m{e}_i)\})$	Pre-compute linear mapping
$\mathcal{B} \leftarrow \{ oldsymbol{e}_i \}$	▷ Initialize datastore with training captions
$\{\boldsymbol{W}\boldsymbol{f}_j\}_{i=1}^{ \mathcal{D}_{\text{Test}} } \leftarrow \phi(\boldsymbol{x}_j) \text{ for } (\boldsymbol{x}_j, \boldsymbol{c}_j) \in \mathcal{D}_{\text{Test}}$	▷ Embed test images in CLIP space
$\{\mathcal{E}_j\} \leftarrow \operatorname{topk}(\{Wf_j\}, \mathcal{B}, k)$	▷ Retrieve top-k captions from datastore
$\{\mathcal{S}_i\} \leftarrow \mathrm{LM}(\mathrm{concat}(\mathcal{P} + \mathcal{E}_i))$	▷ Generate new captions

3 EXPERIMENTS

In this section, we first describe the experimental setup in Section 3.1. Then we present results for image captioning on the established benchmarks MS-COCO (Lin et al., 2014) and Flickr30k (Young et al., 2014) in Section 3.2. Further, we assess the cross-domain transfer capabilities of our method from MS-COCO to Flickr30k in Section 3.3. We present ablation studies on our mapping in Section 3.4 and find the best form of language supervision, ranging from single-token level to narrative level. Finally, Section 3.5 shows qualitative results for our retrieval, correlations between commonly used metrics, and CLIP-score's vulnerability to hallucinations.

3.1 EXPERIMENTAL SETUP

We split both benchmark datasets according to Karpathy & Fei-Fei (2017) into training, validation, and test splits. As preprocessing we perform length normalization and mean centering of both image and caption embedding vectors as suggested by (Artetxe et al., 2016). We found mean centering of the embedding spaces to be extremely important. Then we compute our mapping on image-caption pairs of the respective train split via ordinary least squares. Importantly, the number of parameters for our mapping varies with the dimensionality d, which is at most 1024. To find the best setting for image captioning, we search over different vision encoders, LMs, decoding strategies, and prompt ordering. Moreover, we search over multiple values of retrieved texts (k). For more details about hyperparameter search and choice of encoders or decoders, see Appendix A. We use faiss (Johnson et al., 2019) to manage our datastore, since it enables efficient storage and retrieval from vector databases. Our final setting uses a RN50x64 CLIP encoder² and a FLAN-T5-Large (Chung et al., 2022). All generative LMs used in our work are publicly available on the huggingface hub (Wolf et al., 2020). To generate captions with FLAN-T5, we use the same prompting strategy as used in (Ramos et al., 2022). Specifically, the used prompt template is "Similar images show: {} This image shows: ", where the most similar captions are inserted instead of the curly brackets. We experimented with different prompts, such as summarization, which lead to slightly worse results. Regarding the self-improvement loop we experimented with different metrics to threshold the quality of synthetic captions. We found that CIDEr-D (Vedantam et al., 2015) is well suited and usually leads to a slight improvement for all other metrics as well.

We report metrics commonly used for image captioning, such as BLEU-4 (B@4, Papineni et al., 2002), ROUGE-L (R-L, Lin & Och, 2004), CIDEr-D (Vedantam et al., 2015), and SPICE Anderson et al., 2016³. Most prior works do not report error bars on metrics used for evaluation. We consider error bars to be very important as they indicate the variability of the measurements. Therefore, we provide them for all our evaluations in the form of the standard error.

3.2 BENCHMARK RESULTS

MS-COCO We show results for ReCap on MS-COCO in Table 1. ReCap carries the least amount of trainable parameters (1 million) and is by far superior to competitors in terms of training time. Even though ReCap uses a substantially lower training budget, it reaches performance close to SmallCap in terms of SPICE. Considering n-gram based metrics, there is still a considerable gap between them. Inference time is approximately equal for SmallCap and ReCap (approximately 0.5 seconds on average on a TITAN-V). Using our self-improvement loop (ReCap+SelfImprove) we can improve upon SmallCap in some metrics, e.g. SPICE, where we observe a significant improvement after two iterations. This effect was not prevalent for the other metrics, where we observed a slight decrease after one iteration on the test set. We show captions generated via ReCap and SmallCap for randomly sampled images of the MS-COCO test set in Figure 2.

Flickr30k We compare ReCap and ReCap+SelfImprove to I-Tuning and ClipCap, since these are the only other lightweight captioning methods that reported results on Flick30k. The results are shown in Table 2. ReCap achieves a slightly lower score in terms of CIDEr-D and SPICE. However, ReCap+SelfImprove is capable of closing this gap entirely after only one iteration of

²Taken from the official repository at https://github.com/openai/CLIP

³We evaluate our methods using the code from https://github.com/tylin/coco-caption

Table 1: Comparison of different lightweight methods on the MS-COCO test set. We show performance for ReCap with and without our self-improvement loop. We report mean and standard error for our methods. Results for other methods are taken from their respective publications. n/a indicates that a certain metric is not available for a given method. * indicates that self-improvement loop was performed for each metric separately. † indicates that training time must be multiplied by number of self-improvement iterations.

	BLEU@4	CIDEr-D	SPICE	0	Training
CaMEL (Barraco et al., 2022)	39.1	125.7	22.2	76	n/a
ClipCap (Mokady et al., 2021)	33.5	113.1	21.1	43	6h (GTX1080)
I-Tuning _{Base} (Luo et al., 2023)	25.2	116.7	16.9	14	n/a
LLama-Adapter _{V2} (Gao et al., 2023)	36.2	122.2	n/a	14	n/a
SmallCap _{d=4.Base} (Ramos et al., 2022)	36.0	117.4	21.0	1.8	8h(A100)
ReCap	31.0 ± 0.4	107.4 ± 1.0	20.8 ± 0.1	1.0	$20.3\pm1.91\mathrm{s}$ (CPU)
ReCap + SelfImprove*	28.2 ± 0.3	103.0 ± 0.9	21.2 ± 0.1	1.0	$20.3\pm1.91s~(\text{CPU})^\dagger$



Figure 2: Captions generated via ReCap and SmallCap for four randomly sampeld images of the MS-COCO validation set.

self-improvement. Beyond that we did not observe any further improvements. Contrary, we observe a slight decrease for SPICE after one iteration of self-improvement.

3.3 CROSS-DOMAIN TRANSFER

Next, we investigate the cross-domain transfer of ReCap from MS-COCO to Flickr30k. We show results for two settings, (i) transferring the mapping while using in-domain data, and (ii), transferring both the datastore and the mapping. Further we show results for using an orthogonality constraint on the mapping ($ReCap_{Pr}$), since this has shown to be effective for closing the modality gap in prior work (Ouali et al., 2023). Table 3 summarizes the results. We only compare to SmallCap since it is the only other lightweight captioning method that uses retrieval augmentation. ReCap_{Pr} attains the highest CIDEr-D score, significantly improving upon SmallCap, while ReCap exhibits only a slight improvement upon SmallCap. Interestingly, this

Table 3: Cross-domain transfer from MS-COCO to Flickr30k for SmallCap and ReCap. We report mean and standard error for ReCap. Results for other methods are taken from their respective publications.

Method	CIDEr-D
In-domain Datastore	:
SmallCap (Ramos et al., 2022) ReCap _{OLS} ReCap _{Pr}	$55.4 \\ 56.2 \pm 1.8 \\ \textbf{59.7} \pm \textbf{1.9}$
OOD Datastore	
SmallCap (Ramos et al., 2022) ReCap _{OLS} ReCap _{Pr}	$52.242.9 \pm 1.544.2 \pm 1.6$

Table 2: Benchmark results for image captioning on the Flickr30k benchmark. We report mean and standard error for ReCap and ReCap+SelfImprove along with the number of trainable parameters $|\theta|$. Results for other methods are taken from their respective publications. * indicates that self-improvement loop was performed for each metric separately.

Method	CIDEr-D	SPICE	$ \theta $
ClipCap (Mokady et al., 2021)	57.9	15.8	43
I-Tuning _{Base} (Luo et al., 2023)	61.5	16.9	14
ReCap	64.4 ± 2.0	15.9 ± 0.3	1
ReCap + SelfImprove*	$\textbf{66.4} \pm \textbf{1.9}$	$\textbf{17.1} \pm \textbf{0.3}$	1

only concerns the case for transfer of the mapping to data it was not trained on. This indicates that ReCap is more effective in leveraging new data in a training-free manner.

3.4 Ablation Studies

We illustrated that ReCap is competitive with other lightweight captioning approaches, while requiring substantially less compute during training. Next, we perform an ablation study to assess the importance of the linear mapping to bridge the modality gap. We provide qualitative examples for retrievals with and without our mapping in Figure 5. Without the mapping, CLIP retrieves captions that describe semantically related contents to an image, which might not always be depicted in the image. Our mapping corrects for that and aligns the images with captions that describe contents present in the human annotated captions.

Further, we also consider different levels of language abstractions as target vectors e_i for computing the mapping. Specifically, we consider single tokens, prompt-augmented tokens⁴, single captions, multiple captions (AllCaps), and finally, narratives. We obtain the token-level abstraction by tokenizing the training captions and using these as targets.⁵ For AllCaps we concatenate all captions for an image into a single string and use the resulting embedding as target for an image. For narratives we take captions provided by the localized-narratives dataset (LN, Pont-Tuset et al., 2020). Depending on the level of abstraction we also change the datastore we retrieve from. That is, if we train the mapping on narratives, every entry in the datastore represents a narrative of the training set. Importantly, the different forms of language supervision result in different optimization problems. For token and caption level we have one-to-many relationships between input image and targets, while for AllCaps and Narratives we have one-to-one relationships. We assess all setups with and without linear mapping. We refer to methods that do not utilize the linear mapping as ReCap⁻.

Additionally to CIDEr-D and SPICE, we report the recently proposed CLIP-score (CLIP-S), and RefCLIP-score (CLIP-RS) (Hessel et al., 2021) in Table 4. CLIP-S is a reference-free metric based on the scaled cosine similarity of image and the candidate caption in the joint embedding space of CLIP. CLIP-RS forms a harmonic mean between CLIP-S and the maximum cosine similarity of the image to reference captions, thus it is reference-based. As expected, we observe a drastic drop of CIDEr-D and SPICE for ReCap_{Prompts+Tokens} due to the lack of information. Surprisingly, the worst method in terms of CIDEr-D and SPICE (ReCap_{Tokens}) achieves higher scores in terms of CLIP-S and CLIP-RS than our best method (ReCap_{Captions}). We observed similar behaviour when using CLIP-S as a metric for filtering synthetic captions in our self-improvement loop. Narratives contain very tailored descriptions for images and represent a distribution mismatch with original reference captions used for evaluation on the test set. Hence, we observe decreased performance for narratives.

3.5 ANALYSIS OF CLIP-SCORE AND REFCLIP-SCORE

We found that CLIP indeed often assigns unusually high scores to low-quality captions produced by $ReCap_{Tokens}^{-}$. We further investigate this phenomenon by a qualitative evaluation of captions generated

⁴We follow the prompting strategy of https://github.com/openai/CLIP/blob/main/ notebooks/Prompt_Engineering_for_ImageNet.ipynb

⁵We also perform common preprocessing steps, such as stop-word removal and deduplication.

Method	CIDEr-D	SPICE	CLIP-S	CLIP-RS
ReCap _{Tokens}	15.4 ± 0.3	5.5 ± 0.1	75.5	78.5
ReCap_Prompts+Tokens	17.5 ± 0.3	6.2 ± 0.1	75.8	78.7
ReCap _{Captions}	79.6 ± 0.9	18.1 ± 0.1	78.1	80.0
ReCap_	80.0 ± 0.9	17.6 ± 0.1	73.5	77.5
$\text{ReCap}_{\text{LN}}^{-}$	41.2 ± 0.7	11.6 ± 0.1	69.4	75.0
ReCap _{Tokens}	46.9 ± 0.6	13.8 ± 0.1	73.3	77.4
ReCap _{Prompts+Tokens}	41.1 ± 0.5	12.4 ± 0.1	72.3	76.8
ReCap _{Captions}	103.3 ± 1.0	20.8 ± 0.1	74.6	78.2
ReCap _{AllCaps}	89.5 ± 0.9	19.0 ± 0.1	73	77.2
ReCap _{LN}	42.7 ± 0.6	12.1 ± 0.1	67.9	74.1

Table 4: Comparison of different language supervisions ranging from token-level to narratives on the MS-COCO test split. We report mean and standard error for all metrics except for CLIP-S and CLIP-RS where the standard error is negligible. – indicates method does not use the linear mapping.



Figure 3: Sample images, CIDEr-D (C), CLIP-score (C-S), and RefCLIP-score (C-RS) for captions generated via ReCap (bottom) and ReCap_{Tokens}.

by either of the two. In the extreme case, CLIP even assigns higher scores to a bag of words than to an actual caption. We show some examples for low-quality captions and measured CIDEr-D, CLIP-S, and CLIP-RS in Figure 3.

The image on the left shows a caption consisting of a bag of words. CLIP-S is higher for the bagof-words caption (top) than for the valid caption on the bottom. Further, CLIP-RS does not correct for this artifact, but is even higher than CLIP-S. This is due to the fact that CLIP-RS only penalizes a generated caption if the maximum cosine similarity of the references is smaller than CLIP-S, or if CLIP-S is generally low. However, as long as some semantically related concept appears in the generated caption, CLIP-S tends to be high. Thus, both scores only give a measure as to whether or not a caption is semantically related to an image. For the image on the right, CLIP-RS corrects the low quality score a bit, but this is only due to the fact, that lower similarity is assigned to the reference captions for this image. Finally, in the middle image CLIP-S and CLIP-RS are affected by hallucinated content such as "in havana, cuba" and assigns a higher score than to the caption on the bottom which attains a high CIDEr-D score. We provide more of these examples in Appendix C.

To further investigate this phenomenon, we analyze the correlations between all metrics. Usually, one would expect quite strong positive correlations among commonly used metrics, i.e., the higher quality of the caption, the higher the score for the different metrics. Figure 4 shows the pearson correlation for all metrics when evaluating our best ReCap setting on the MS-COCO test split. N-gram based metrics, such as CIDEr-D, ROUGE-L, and BLEU@4 strongly correlate with each other, while there

is only a slight positive correlation with CLIP-based metrics. Further, perhaps surprisingly, SPICE is almost entirely decorrelated from all other metrics. This is because it is not based on n-grams but uses semantic scene graphs for evaluation (Anderson et al., 2016). Still, SPICE correctly assigns lower scores to methods that produce low-quality captions, as shown in Table 4. Finally, CLIP-S and CLIP-RS strongly correlate with each other, while being weakly correlated to all the other metrics.



Figure 5: Sample images with retrieved captions with and without our mapping for closing the modality gap. We show three of the closest captions to an image. Images are taken from the MS-COCO validation set.

4 RELATED WORK

Image Captioning The task of image captioning has been widely considered in the literature (Stefanini et al., 2023; Tan & Bansal, 2019; Zhou et al., 2019; Yao et al., 2018; Xu et al., 2015; Li et al., 2020; Fang et al., 2015; Chen & Zitnick, 2014; Anderson et al., 2018). Early works employed pretrained image classification models Chen & Zitnick (2014); Chen et al. (2017); Fang et al. (2015); Xu et al. (2015) or domain specific object detectors (Ren et al., 2017). Further, attention mechanisms were deployed to allow attending to different visual cues (Anderson et al., 2018; Xu et al., 2015; Chen et al., 2017). For mapping visual features to text several works used the LSTM architecture (Chen et al., 2018; Vinyals et al., 2015; Wang et al., 2017), or the Transformer architecture (Herdade et al., 2019; Yang et al., 2019; Dosovitskiy et al., 2021; Liu et al., 2021). Then the focus shifted towards pretraining on vast datasets of paired



Figure 4: Pearson correlation between commonly used image captioning metrics for captions generated via ReCap on the MS-COCO test set.

image-text data and subsequent finetuning for image captioning (Li et al., 2020; Tan & Bansal, 2019; Zhang et al., 2021; Zhou et al., 2019; Wang et al., 2021; 2022).

Transferring visual input to a pretrained LM Due to the rapid evolution of LMs, a plethora of works proposed to bootstrap their generation capabilities and condition them on visual input. One way

to transfer visual inputs to a LM is via various forms of cross-attention between pretrained unimodal models (Luo et al., 2023; Lu et al., 2019; Ramos et al., 2022; Alayrac et al., 2022; Yang et al., 2023b; Koh et al., 2023; Li et al., 2022). Another way to fuse visual input to a LM is to only train a mapping network between images and the LM input space (Mokady et al., 2021; Zhu et al., 2023; Merullo et al., 2022; Li et al., 2023a; Tsimpoukelli et al., 2021; Scialom et al., 2020; Driess et al., 2023; Liu et al., 2023; Finally, other approaches rely on a semantic alignment of image and text modalities via contrastive learning (Radford et al., 2021; Li et al., 2021).

Lightweight Image Captioning Eichenberg et al. (2022); Zhang et al. (2023); Gao et al. (2023) interleave a pretrained LM with adapter layers (Rebuffi et al., 2018) conditioned on images. Other works fuse visual input into a LM by training parameter-efficient cross-attention modules (Luo et al., 2023), or a mapping network between embedding spaces (Mokady et al., 2021; Merullo et al., 2022). More recently, Ramos et al. (2022) proposed retrieval augmentation leveraging a pretrained VLM combined with a cross-attention mechanism trained end-to-end. (Ramos et al., 2023) uses retrieval augmentation to obtain multilingual prompts which enables generation in a certain target language. All of these approaches optimize the mapping from image space to the embedding space or hidden space of the pretrained LM. Our work aims at grounding images to captions from the training set in the joint embedding space of CLIP to bridge the modality gap. This way, we enhance the retrieval component and only need to provide retrieved captions in the form of text to the LM.

Bridging the modality gap Similar to our approach, Ouali et al. (2023) use orthogonal procrustes to mitigate the modality gap of CLIP-like models for few-shot classification. Our method uses an ordinary least squares mapping, to enhance retrieval augmented text generation from images. To avoid the need for bridging the modality gap, other works consider image captioning using only text data by training a text decoder for CLIP-style models (Li et al., 2023b; Nukrai et al., 2022; Yu et al., 2022; Wang et al., 2023; Gu et al., 2022). However, at test time these approaches still receive images as inputs, thus are still affected by the modality gap. Our approach mitigates this issue by grounding images to captions in a given dataset via a linear mapping. Other approaches adapt the pretraining objective in order to achieve a better alignment of image and text modalities in the joint embedding space (Fürst et al., 2022; Goel et al., 2022; Humer et al., 2023). While these methods effectively close the modality gap, they were trained on smaller datasets than CLIP. Therefore, we still use CLIP as our retrieval system and apply the linear mapping for task-specific grounding.

5 DISCUSSION AND LIMITATIONS

Datastore dependency Usually image captioning pipelines are trained end-to-end on a training collection of image-text pairs. Contrary, ReCap only trains the retrieval mechanism by grounding training images to corresponding captions. This results in an efficient alternative to end-to-end training. The drawback of ReCap is that embeddings for training captions need to be stored explicitly, which increases the memory footprint. In practice, this did not result in substantial overhead though, since the number of training captions was moderate. In case of large-scale datasets, faiss provides the possibility to compress the datastore and, in turn, reduce the memory footprint. Further, the datastore could potentially be augmented with additional captions from different training sets as shown by (Ramos et al., 2022).

What metrics should be reported? Usually the usefulness of a metric is evaluated by measuring correlation with human judgement. Humans generally tend to prefer *correctness* over *specificity* in image captions (Rohrbach et al., 2018; 2017). While CLIP-score exhibits strong correlation with human judgements and is robust to object hallucination (Hessel et al., 2021), we found that it rather evaluates for semantic relatedness than correctness. Our findings are corroborated by other works that have found a severe lack of order sensitivity and compositionality in CLIP representations (Yüksekgönül et al., 2023; Zhao et al., 2022; Thrush et al., 2022). Therefore, we recommend to (i) report multiple metrics, (ii) always incorporate rule-based metrics such as CIDEr-D or SPICE, and (iii) opt for metrics that rely on semantic similarity between candidate and reference captions along with visual information (Jiang et al., 2019; Lee et al., 2020). In case of large gaps between metrics, as in (Zeng et al., 2023), we recommend to conduct a thorough qualitative analysis to ensure caption quality.

Synthetic data Our proposed self-improvement loop relies on synthetic data generated by the generative LM. Recent works have shown the benefits of adding synthetic data to existing datasets (Gülçehre et al., 2023; Yang et al., 2023a; Lin et al., 2023). However, other recent work has shown that training on synthetic data can result in the so-called *model-collapse*, where the tails of the training distribution shrink over time (Shumailov et al., 2023). Since we iteratively add synthetic captions to our dataset that yield high scores to certain metrics that capture similarity to human references. Future work should investigate model-collapse in our setup and whether it is responsible for the slight decrease in certain metrics.

Training time While training is very efficient, the self-improvement step requires much more compute, because we need to iterate over the entire training corpus to generate synthetic captions. For datasets such as MS-COCO this process took approximately 15 hours for one iteration. While certain metrics can be improved with this procedure it is essentially a performance-vs-complexity trade-off. If best performance is not the main goal, we recommend to either perform one iteration of self-improvement, or to neglect it entirely. We believe, however, that our self-improvement loop can be useful for low-resource data settings, which we aim to investigate in the future.

6 CONCLUSION

We introduced an efficient method to bridge the prevalent modality gap in pretrained VLMs for the task of image captioning. To this end, we compute a linear mapping between corresponding image-caption pairs provided by existing datasets, such as MS-COCO or Flickr30k. The linear mapping can be computed in closed form on CPU. Given an image, we apply our mapping and retrieve the closest captions of the trainng set. Along with an instruction, these captions serve as input to a generative LM to generate new captions. Moreover, we propose a novel self-improvement loop to iteratively refine the mapping based on captions bootstrapped by the LM. We only keep synthetic captions that attain a high score for a metric of interest and add these to the training set for the lightweight mapping. This way we can further improve on certain captioning metrics. Moreover, we find that reference-free metrics, such as CLIP-score can be fooled by hallucinated contents or even a simple bag of words. Our method attains competitive performance to existing lightweight image captioning methods. Finally, our mapping enables the use of relatively small LMs for image captioning. Thus, we make image captioning more accessible for users with limited resources.

REFERENCES

- Jean-Baptiste Alayrac, Jeff Donahue, Pauline Luc, Antoine Miech, Iain Barr, Yana Hasson, Karel Lenc, Arthur Mensch, Katie Millican, Malcolm Reynolds, Roman Ring, Eliza Rutherford, Serkan Cabi, Tengda Han, Zhitao Gong, Sina Samangooei, Marianne Monteiro, Jacob Menick, Sebastian Borgeaud, Andrew Brock, Aida Nematzadeh, Sahand Sharifzadeh, Mikolaj Binkowski, Ricardo Barreira, Oriol Vinyals, Andrew Zisserman, and Karen Simonyan. Flamingo: a Visual Language Model for Few-Shot Learning. *CoRR*, abs/2204.14198, 2022. doi: 10.48550/arXiv.2204.14198.
- Peter Anderson, Basura Fernando, Mark Johnson, and Stephen Gould. SPICE: semantic propositional image caption evaluation. In Bastian Leibe, Jiri Matas, Nicu Sebe, and Max Welling (eds.), *Computer Vision ECCV 2016 14th European Conference, Amsterdam, The Netherlands, October 11-14, 2016, Proceedings, Part V*, volume 9909 of *Lecture Notes in Computer Science*, pp. 382–398. Springer, 2016. doi: 10.1007/978-3-319-46454-1_24.
- Peter Anderson, Xiaodong He, Chris Buehler, Damien Teney, Mark Johnson, Stephen Gould, and Lei Zhang. Bottom-up and top-down attention for image captioning and visual question answering. In 2018 IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR 2018, Salt Lake City, UT, USA, June 18-22, 2018, pp. 6077–6086. Computer Vision Foundation / IEEE Computer Society, 2018. doi: 10.1109/CVPR.2018.00636.
- Mikel Artetxe, Gorka Labaka, and Eneko Agirre. Learning principled bilingual mappings of word embeddings while preserving monolingual invariance. In *Proceedings of the 2016 Conference on*

Empirical Methods in Natural Language Processing, pp. 2289–2294, Austin, Texas, November 2016. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/D16-1250.

- Manuele Barraco, Matteo Stefanini, Marcella Cornia, Silvia Cascianelli, Lorenzo Baraldi, and Rita Cucchiara. Camel: Mean teacher learning for image captioning. In 26th International Conference on Pattern Recognition, ICPR 2022, Montreal, QC, Canada, August 21-25, 2022, pp. 4087–4094. IEEE, 2022. doi: 10.1109/ICPR56361.2022.9955644.
- Rishi Bommasani, Drew A. Hudson, Ehsan Adeli, Russ Altman, Simran Arora, Sydney von Arx, Michael S. Bernstein, Jeannette Bohg, Antoine Bosselut, Emma Brunskill, Erik Brynjolfsson, Shyamal Buch, Dallas Card, Rodrigo Castellon, Niladri S. Chatterji, Annie S. Chen, Kathleen Creel, Jared Quincy Davis, Dorottya Demszky, Chris Donahue, Moussa Doumbouya, Esin Durmus, Stefano Ermon, John Etchemendy, Kawin Ethayarajh, Li Fei-Fei, Chelsea Finn, Trevor Gale, Lauren Gillespie, Karan Goel, Noah D. Goodman, Shelby Grossman, Neel Guha, Tatsunori Hashimoto, Peter Henderson, John Hewitt, Daniel E. Ho, Jenny Hong, Kyle Hsu, Jing Huang, Thomas Icard, Saahil Jain, Dan Jurafsky, Pratyusha Kalluri, Siddharth Karamcheti, Geoff Keeling, Fereshte Khani, Omar Khattab, Pang Wei Koh, Mark S. Krass, Ranjay Krishna, Rohith Kuditipudi, and et al. On the Opportunities and Risks of Foundation Models. *CoRR*, abs/2108.07258, 2021. arXiv: 2108.07258.
- Long Chen, Hanwang Zhang, Jun Xiao, Liqiang Nie, Jian Shao, Wei Liu, and Tat-Seng Chua. SCA-CNN: spatial and channel-wise attention in convolutional networks for image captioning. In 2017 IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR 2017, Honolulu, HI, USA, July 21-26, 2017, pp. 6298–6306. IEEE Computer Society, 2017. doi: 10.1109/CVPR.2017.667.
- Xinlei Chen and C. Lawrence Zitnick. Learning a recurrent visual representation for image caption generation. *CoRR*, abs/1411.5654, 2014.
- Xinpeng Chen, Lin Ma, Wenhao Jiang, Jian Yao, and Wei Liu. Regularizing rnns for caption generation by reconstructing the past with the present. In 2018 IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR 2018, Salt Lake City, UT, USA, June 18-22, 2018, pp. 7995–8003. Computer Vision Foundation / IEEE Computer Society, 2018. doi: 10.1109/CVPR. 2018.00834.
- Hyung Won Chung, Le Hou, Shayne Longpre, Barret Zoph, Yi Tay, William Fedus, Yunxuan Li, Xuezhi Wang, Mostafa Dehghani, Siddhartha Brahma, Albert Webson, Shixiang Shane Gu, Zhuyun Dai, Mirac Suzgun, Xinyun Chen, Aakanksha Chowdhery, Alex Castro-Ros, Marie Pellat, Kevin Robinson, Dasha Valter, Sharan Narang, Gaurav Mishra, Adams Yu, Vincent Zhao, Yanping Huang, Andrew Dai, Hongkun Yu, Slav Petrov, Ed H. Chi, Jeff Dean, Jacob Devlin, Adam Roberts, Denny Zhou, Quoc V. Le, and Jason Wei. Scaling instruction-finetuned language models, 2022.
- Alexey Dosovitskiy, Lucas Beyer, Alexander Kolesnikov, Dirk Weissenborn, Xiaohua Zhai, Thomas Unterthiner, Mostafa Dehghani, Matthias Minderer, Georg Heigold, Sylvain Gelly, Jakob Uszkoreit, and Neil Houlsby. An Image is Worth 16x16 Words: Transformers for Image Recognition at Scale. In 9th International Conference on Learning Representations, ICLR 2021, Virtual Event, Austria, May 3-7, 2021. OpenReview.net, 2021.
- Danny Driess, Fei Xia, Mehdi S. M. Sajjadi, Corey Lynch, Aakanksha Chowdhery, Brian Ichter, Ayzaan Wahid, Jonathan Tompson, Quan Vuong, Tianhe Yu, Wenlong Huang, Yevgen Chebotar, Pierre Sermanet, Daniel Duckworth, Sergey Levine, Vincent Vanhoucke, Karol Hausman, Marc Toussaint, Klaus Greff, Andy Zeng, Igor Mordatch, and Pete Florence. Palm-e: An embodied multimodal language model, 2023.
- Constantin Eichenberg, Sidney Black, Samuel Weinbach, Letitia Parcalabescu, and Anette Frank. MAGMA - multimodal augmentation of generative models through adapter-based finetuning. In Yoav Goldberg, Zornitsa Kozareva, and Yue Zhang (eds.), *Findings of the Association for Computational Linguistics: EMNLP 2022, Abu Dhabi, United Arab Emirates, December 7-11, 2022*, pp. 2416–2428. Association for Computational Linguistics, 2022.
- Hao Fang, Saurabh Gupta, Forrest N. Iandola, Rupesh Kumar Srivastava, Li Deng, Piotr Dollár, Jianfeng Gao, Xiaodong He, Margaret Mitchell, John C. Platt, C. Lawrence Zitnick, and Geoffrey Zweig. From captions to visual concepts and back. In *IEEE Conference on Computer Vision*

and Pattern Recognition, CVPR 2015, Boston, MA, USA, June 7-12, 2015, pp. 1473–1482. IEEE Computer Society, 2015. doi: 10.1109/CVPR.2015.7298754.

- Andreas Fürst, Elisabeth Rumetshofer, Johannes Lehner, Viet Thuong Tran, Fei Tang, Hubert Ramsauer, D P Kreil, Michael K Kopp, Günter Klambauer, Angela Bitto-Nemling, and Sepp Hochreiter. CLOOB: Modern hopfield networks with infoLOOB outperform CLIP. In Alice H. Oh, Alekh Agarwal, Danielle Belgrave, and Kyunghyun Cho (eds.), *Advances in Neural Information Processing Systems*, 2022.
- Peng Gao, Jiaming Han, Renrui Zhang, Ziyi Lin, Shijie Geng, Aojun Zhou, Wei Zhang, Pan Lu, Conghui He, Xiangyu Yue, Hongsheng Li, and Yu Qiao. Llama-adapter V2: parameter-efficient visual instruction model. *CoRR*, abs/2304.15010, 2023. doi: 10.48550/arXiv.2304.15010.
- Shashank Goel, Hritik Bansal, Sumit Bhatia, Ryan A. Rossi, Vishwa Vinay, and Aditya Grover. Cyclip: Cyclic contrastive language-image pretraining. In *NeurIPS*, 2022.
- Sophia Gu, Christopher Clark, and Aniruddha Kembhavi. I can't believe there's no images! learning visual tasks using only language data. *CoRR*, abs/2211.09778, 2022. doi: 10.48550/ARXIV.2211. 09778. URL https://doi.org/10.48550/arXiv.2211.09778.
- Çaglar Gülçehre, Tom Le Paine, Srivatsan Srinivasan, Ksenia Konyushkova, Lotte Weerts, Abhishek Sharma, Aditya Siddhant, Alex Ahern, Miaosen Wang, Chenjie Gu, Wolfgang Macherey, Arnaud Doucet, Orhan Firat, and Nando de Freitas. Reinforced self-training (rest) for language modeling. *CoRR*, abs/2308.08998, 2023. doi: 10.48550/arXiv.2308.08998.
- Danna Gurari, Yinan Zhao, Meng Zhang, and Nilavra Bhattacharya. Captioning images taken by people who are blind. In Andrea Vedaldi, Horst Bischof, Thomas Brox, and Jan-Michael Frahm (eds.), *Computer Vision ECCV 2020 16th European Conference, Glasgow, UK, August 23-28, 2020, Proceedings, Part XVII*, volume 12362 of *Lecture Notes in Computer Science*, pp. 417–434. Springer, 2020. doi: 10.1007/978-3-030-58520-4_25.
- Kaiming He, Xiangyu Zhang, Shaoqing Ren, and Jian Sun. Deep Residual Learning for Image Recognition. In 2016 IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR 2016, Las Vegas, NV, USA, June 27-30, 2016, pp. 770–778. IEEE Computer Society, 2016. doi: 10.1109/CVPR.2016.90.
- Simao Herdade, Armin Kappeler, Kofi Boakye, and Joao Soares. Image captioning: Transforming objects into words. In Hanna M. Wallach, Hugo Larochelle, Alina Beygelzimer, Florence d'Alché-Buc, Emily B. Fox, and Roman Garnett (eds.), Advances in Neural Information Processing Systems 32: Annual Conference on Neural Information Processing Systems 2019, NeurIPS 2019, December 8-14, 2019, Vancouver, BC, Canada, pp. 11135–11145, 2019.
- Jack Hessel, Ari Holtzman, Maxwell Forbes, Ronan Le Bras, and Yejin Choi. Clipscore: A referencefree evaluation metric for image captioning. In Marie-Francine Moens, Xuanjing Huang, Lucia Specia, and Scott Wen-tau Yih (eds.), Proceedings of the 2021 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, EMNLP 2021, Virtual Event / Punta Cana, Dominican Republic, 7-11 November, 2021, pp. 7514–7528. Association for Computational Linguistics, 2021. doi: 10.18653/v1/2021.emnlp-main.595.
- Ari Holtzman, Jan Buys, Li Du, Maxwell Forbes, and Yejin Choi. The curious case of neural text degeneration. In 8th International Conference on Learning Representations, ICLR 2020, Addis Ababa, Ethiopia, April 26-30, 2020. OpenReview.net, 2020.
- Shaohan Huang, Li Dong, Wenhui Wang, Yaru Hao, Saksham Singhal, Shuming Ma, Tengchao Lv, Lei Cui, Owais Khan Mohammed, Barun Patra, Qiang Liu, Kriti Aggarwal, Zewen Chi, Johan Bjorck, Vishrav Chaudhary, Subhojit Som, Xia Song, and Furu Wei. Language is not all you need: Aligning perception with language models, 2023.
- Christina Humer, Vidya Prasad, Marc Streit, and Hendrik Strobelt. Understanding and comparing multi-modal models: Exploring the latent space of clip-like models (clip, cyclip, cloob) using inter-modal pairs. *6th Workshop on Visualization for AI Explainability*, October 2023. URL https://jku-vds-lab.at/amumo.

- Ming Jiang, Qiuyuan Huang, Lei Zhang, Xin Wang, Pengchuan Zhang, Zhe Gan, Jana Diesner, and Jianfeng Gao. Tiger: Text-to-image grounding for image caption evaluation. In Kentaro Inui, Jing Jiang, Vincent Ng, and Xiaojun Wan (eds.), Proceedings of the 2019 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and the 9th International Joint Conference on Natural Language Processing, EMNLP-IJCNLP 2019, Hong Kong, China, November 3-7, 2019, pp. 2141–2152. Association for Computational Linguistics, 2019. doi: 10.18653/v1/D19-1220.
- Jeff Johnson, Matthijs Douze, and Hervé Jégou. Billion-scale similarity search with GPUs. *IEEE Transactions on Big Data*, 7(3):535–547, 2019.
- Andrej Karpathy and Li Fei-Fei. Deep visual-semantic alignments for generating image descriptions. *IEEE Trans. Pattern Anal. Mach. Intell.*, 39(4):664–676, 2017. doi: 10.1109/TPAMI.2016. 2598339.
- Jing Yu Koh, Ruslan Salakhutdinov, and Daniel Fried. Grounding language models to images for multimodal generation. *CoRR*, abs/2301.13823, 2023. doi: 10.48550/arXiv.2301.13823.
- Hwanhee Lee, Seunghyun Yoon, Franck Dernoncourt, Doo Soon Kim, Trung Bui, and Kyomin Jung. ViLBERTScore: Evaluating image caption using vision-and-language BERT. In *Proceedings of the First Workshop on Evaluation and Comparison of NLP Systems*, pp. 34–39, Online, November 2020. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.eval4nlp-1.4.
- Junnan Li, Dongxu Li, Caiming Xiong, and Steven Hoi. Blip: Bootstrapping language-image pre-training for unified vision-language understanding and generation. In *ICML*, 2022.
- Junnan Li, Dongxu Li, Silvio Savarese, and Steven Hoi. Blip-2: Bootstrapping language-image pre-training with frozen image encoders and large language models, 2023a.
- Wei Li, Can Gao, Guocheng Niu, Xinyan Xiao, Hao Liu, Jiachen Liu, Hua Wu, and Haifeng Wang. UNIMO: towards unified-modal understanding and generation via cross-modal contrastive learning. In Chengqing Zong, Fei Xia, Wenjie Li, and Roberto Navigli (eds.), Proceedings of the 59th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics and the 11th International Joint Conference on Natural Language Processing, ACL/IJCNLP 2021, (Volume 1: Long Papers), Virtual Event, August 1-6, 2021, pp. 2592–2607. Association for Computational Linguistics, 2021. doi: 10.18653/v1/2021.acl-long.202.
- Wei Li, Linchao Zhu, Longyin Wen, and Yi Yang. Decap: Decoding CLIP latents for zero-shot captioning via text-only training. In *The Eleventh International Conference on Learning Representations*, 2023b.
- Xiujun Li, Xi Yin, Chunyuan Li, Pengchuan Zhang, Xiaowei Hu, Lei Zhang, Lijuan Wang, Houdong Hu, Li Dong, Furu Wei, Yejin Choi, and Jianfeng Gao. Oscar: Object-semantics aligned pretraining for vision-language tasks. In Andrea Vedaldi, Horst Bischof, Thomas Brox, and Jan-Michael Frahm (eds.), *Computer Vision - ECCV 2020 - 16th European Conference, Glasgow, UK, August 23-28, 2020, Proceedings, Part XXX*, volume 12375 of *Lecture Notes in Computer Science*, pp. 121–137. Springer, 2020. doi: 10.1007/978-3-030-58577-8_8.
- Weixin Liang, Yuhui Zhang, Yongchan Kwon, Serena Yeung, and James Zou. Mind the gap: Understanding the modality gap in multi-modal contrastive representation learning. In Alice H. Oh, Alekh Agarwal, Danielle Belgrave, and Kyunghyun Cho (eds.), *Advances in Neural Information Processing Systems*, 2022.
- Chin-Yew Lin and Franz Josef Och. Automatic evaluation of machine translation quality using longest common subsequence and skip-bigram statistics. In Donia Scott, Walter Daelemans, and Marilyn A. Walker (eds.), *Proceedings of the 42nd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, 21-26 July, 2004, Barcelona, Spain*, pp. 605–612. ACL, 2004. doi: 10.3115/1218955.1219032.
- Shaobo Lin, Kun Wang, Xingyu Zeng, and Rui Zhao. Explore the power of synthetic data on few-shot object detection. In *IEEE/CVF Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR* 2023 - Workshops, Vancouver, BC, Canada, June 17-24, 2023, pp. 638–647. IEEE, 2023. doi: 10.1109/CVPRW59228.2023.00071.

- Tsung-Yi Lin, Michael Maire, Serge J. Belongie, James Hays, Pietro Perona, Deva Ramanan, Piotr Dollár, and C. Lawrence Zitnick. Microsoft COCO: Common Objects in Context. In David J. Fleet, Tomás Pajdla, Bernt Schiele, and Tinne Tuytelaars (eds.), *Computer Vision - ECCV* 2014 - 13th European Conference, Zurich, Switzerland, September 6-12, 2014, Proceedings, Part V, volume 8693 of Lecture Notes in Computer Science, pp. 740–755. Springer, 2014. doi: 10.1007/978-3-319-10602-1_48.
- Haotian Liu, Chunyuan Li, Qingyang Wu, and Yong Jae Lee. Visual instruction tuning. *CoRR*, abs/2304.08485, 2023. doi: 10.48550/arXiv.2304.08485.
- Wei Liu, Sihan Chen, Longteng Guo, Xinxin Zhu, and Jing Liu. CPTR: full transformer network for image captioning. *CoRR*, abs/2101.10804, 2021.
- Jiasen Lu, Dhruv Batra, Devi Parikh, and Stefan Lee. Vilbert: Pretraining task-agnostic visiolinguistic representations for vision-and-language tasks. In Hanna M. Wallach, Hugo Larochelle, Alina Beygelzimer, Florence d'Alché-Buc, Emily B. Fox, and Roman Garnett (eds.), Advances in Neural Information Processing Systems 32: Annual Conference on Neural Information Processing Systems 2019, NeurIPS 2019, December 8-14, 2019, Vancouver, BC, Canada, pp. 13–23, 2019.
- Ziyang Luo, Zhipeng Hu, Yadong Xi, Rongsheng Zhang, and Jing Ma. I-tuning: Tuning frozen language models with image for lightweight image captioning. In *ICASSP 2023 2023 IEEE International Conference on Acoustics, Speech and Signal Processing (ICASSP)*, pp. 1–5, 2023. doi: 10.1109/ICASSP49357.2023.10096424.
- Jack Merullo, Louis Castricato, Carsten Eickhoff, and Ellie Pavlick. Linearly Mapping from Image to Text Space, 2022.
- Ron Mokady, Amir Hertz, and Amit H. Bermano. ClipCap: CLIP Prefix for Image Captioning. *CoRR*, abs/2111.09734, 2021. arXiv: 2111.09734.
- David Nukrai, Ron Mokady, and Amir Globerson. Text-only training for image captioning using noise-injected CLIP. In Yoav Goldberg, Zornitsa Kozareva, and Yue Zhang (eds.), *Findings of the Association for Computational Linguistics: EMNLP 2022, Abu Dhabi, United Arab Emirates, December 7-11, 2022*, pp. 4055–4063. Association for Computational Linguistics, 2022. doi: 10.18653/V1/2022.FINDINGS-EMNLP.299.
- Yassine Ouali, Adrian Bulat, Brais Martinez, and Georgios Tzimiropoulos. Black box few-shot adaptation for vision-language models, 2023.
- Kishore Papineni, Salim Roukos, Todd Ward, and Wei-Jing Zhu. Bleu: a method for automatic evaluation of machine translation. In *Proceedings of the 40th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, July 6-12, 2002, Philadelphia, PA, USA*, pp. 311–318. ACL, 2002. doi: 10.3115/1073083.1073135.
- Jordi Pont-Tuset, Jasper Uijlings, Soravit Changpinyo, Radu Soricut, and Vittorio Ferrari. Connecting vision and language with localized narratives. In *ECCV*, 2020.
- Alec Radford, Jeffrey Wu, Rewon Child, David Luan, Dario Amodei, and Ilya Sutskever. Language models are unsupervised multitask learners. 2018.
- Alec Radford, Jong Wook Kim, Chris Hallacy, Aditya Ramesh, Gabriel Goh, Sandhini Agarwal, Girish Sastry, Amanda Askell, Pamela Mishkin, Jack Clark, Gretchen Krueger, and Ilya Sutskever. Learning Transferable Visual Models From Natural Language Supervision. In Marina Meila and Tong Zhang (eds.), *Proceedings of the 38th International Conference on Machine Learning, ICML* 2021, 18-24 July 2021, Virtual Event, volume 139 of Proceedings of Machine Learning Research, pp. 8748–8763. PMLR, 2021.
- Rita Ramos, Bruno Martins, Desmond Elliott, and Yova Kementchedjhieva. Smallcap: Lightweight image captioning prompted with retrieval augmentation. *CoRR*, abs/2209.15323, 2022. doi: 10.48550/arXiv.2209.15323.

- Rita Ramos, Bruno Martins, and Desmond Elliott. Lmcap: Few-shot multilingual image captioning by retrieval augmented language model prompting. In Anna Rogers, Jordan L. Boyd-Graber, and Naoaki Okazaki (eds.), *Findings of the Association for Computational Linguistics: ACL 2023, Toronto, Canada, July 9-14, 2023*, pp. 1635–1651. Association for Computational Linguistics, 2023. doi: 10.18653/v1/2023.findings-acl.104.
- Sylvestre-Alvise Rebuffi, Hakan Bilen, and Andrea Vedaldi. Efficient parametrization of multi-domain deep neural networks. In 2018 IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR 2018, Salt Lake City, UT, USA, June 18-22, 2018, pp. 8119–8127. Computer Vision Foundation / IEEE Computer Society, 2018. doi: 10.1109/CVPR.2018.00847.
- Shaoqing Ren, Kaiming He, Ross B. Girshick, and Jian Sun. Faster R-CNN: towards real-time object detection with region proposal networks. *IEEE Trans. Pattern Anal. Mach. Intell.*, 39(6): 1137–1149, 2017. doi: 10.1109/TPAMI.2016.2577031.
- Anna Rohrbach, Atousa Torabi, Marcus Rohrbach, Niket Tandon, Christopher Joseph Pal, Hugo Larochelle, Aaron C. Courville, and Bernt Schiele. Movie description. *Int. J. Comput. Vis.*, 123(1): 94–120, 2017. doi: 10.1007/s11263-016-0987-1.
- Anna Rohrbach, Lisa Anne Hendricks, Kaylee Burns, Trevor Darrell, and Kate Saenko. Object hallucination in image captioning. In Ellen Riloff, David Chiang, Julia Hockenmaier, and Jun'ichi Tsujii (eds.), Proceedings of the 2018 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, Brussels, Belgium, October 31 - November 4, 2018, pp. 4035–4045. Association for Computational Linguistics, 2018. doi: 10.18653/v1/d18-1437.
- Thomas Scialom, Patrick Bordes, Paul-Alexis Dray, Jacopo Staiano, and Patrick Gallinari. What BERT Sees: Cross-Modal Transfer for Visual Question Generation. In Brian Davis, Yvette Graham, John D. Kelleher, and Yaji Sripada (eds.), *Proceedings of the 13th International Conference on Natural Language Generation, INLG 2020, Dublin, Ireland, December 15-18, 2020*, pp. 327–337. Association for Computational Linguistics, 2020.
- Ilia Shumailov, Zakhar Shumaylov, Yiren Zhao, Yarin Gal, Nicolas Papernot, and Ross J. Anderson. The curse of recursion: Training on generated data makes models forget. *CoRR*, abs/2305.17493, 2023. doi: 10.48550/arXiv.2305.17493.
- Matteo Stefanini, Marcella Cornia, Lorenzo Baraldi, Silvia Cascianelli, Giuseppe Fiameni, and Rita Cucchiara. From show to tell: A survey on deep learning-based image captioning. *IEEE Trans. Pattern Anal. Mach. Intell.*, 45(1):539–559, 2023. doi: 10.1109/TPAMI.2022.3148210.
- Hao Tan and Mohit Bansal. Lxmert: Learning cross-modality encoder representations from transformers. In *Proceedings of the 2019 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, 2019.
- Tristan Thrush, Ryan Jiang, Max Bartolo, Amanpreet Singh, Adina Williams, Douwe Kiela, and Candace Ross. Winoground: Probing vision and language models for visio-linguistic compositionality. In *IEEE/CVF Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR 2022, New Orleans,* LA, USA, June 18-24, 2022, pp. 5228–5238. IEEE, 2022. doi: 10.1109/CVPR52688.2022.00517.
- Hugo Touvron, Thibaut Lavril, Gautier Izacard, Xavier Martinet, Marie-Anne Lachaux, Timothée Lacroix, Baptiste Rozière, Naman Goyal, Eric Hambro, Faisal Azhar, Aurélien Rodriguez, Armand Joulin, Edouard Grave, and Guillaume Lample. Llama: Open and efficient foundation language models. *CoRR*, abs/2302.13971, 2023. doi: 10.48550/arXiv.2302.13971.
- Maria Tsimpoukelli, Jacob Menick, Serkan Cabi, S. M. Ali Eslami, Oriol Vinyals, and Felix Hill. Multimodal Few-Shot Learning with Frozen Language Models. In Marc'Aurelio Ranzato, Alina Beygelzimer, Yann N. Dauphin, Percy Liang, and Jennifer Wortman Vaughan (eds.), Advances in Neural Information Processing Systems 34: Annual Conference on Neural Information Processing Systems 2021, NeurIPS 2021, December 6-14, 2021, virtual, pp. 200–212, 2021.
- Ramakrishna Vedantam, C. Lawrence Zitnick, and Devi Parikh. Cider: Consensus-based image description evaluation. In *IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR* 2015, Boston, MA, USA, June 7-12, 2015, pp. 4566–4575. IEEE Computer Society, 2015. doi: 10.1109/CVPR.2015.7299087.

- Oriol Vinyals, Alexander Toshev, Samy Bengio, and Dumitru Erhan. Show and tell: A neural image caption generator. In *IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR* 2015, Boston, MA, USA, June 7-12, 2015, pp. 3156–3164. IEEE Computer Society, 2015. doi: 10.1109/CVPR.2015.7298935.
- Ben Wang and Aran Komatsuzaki. GPT-J-6B: A 6 Billion Parameter Autoregressive Language Model, May 2021.
- Junyang Wang, Ming Yan, Yi Zhang, and Jitao Sang. From association to generation: Text-only captioning by unsupervised cross-modal mapping. In *Proceedings of the Thirty-Second International Joint Conference on Artificial Intelligence, IJCAI 2023, 19th-25th August 2023, Macao, SAR, China*, pp. 4326–4334. ijcai.org, 2023. doi: 10.24963/IJCAI.2023/481.
- Peng Wang, An Yang, Rui Men, Junyang Lin, Shuai Bai, Zhikang Li, Jianxin Ma, Chang Zhou, Jingren Zhou, and Hongxia Yang. OFA: unifying architectures, tasks, and modalities through a simple sequence-to-sequence learning framework. In Kamalika Chaudhuri, Stefanie Jegelka, Le Song, Csaba Szepesvári, Gang Niu, and Sivan Sabato (eds.), *International Conference on Machine Learning, ICML 2022, 17-23 July 2022, Baltimore, Maryland, USA*, volume 162 of *Proceedings of Machine Learning Research*, pp. 23318–23340. PMLR, 2022.
- Yufei Wang, Zhe Lin, Xiaohui Shen, Scott Cohen, and Garrison W. Cottrell. Skeleton key: Image captioning by skeleton-attribute decomposition. In 2017 IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR 2017, Honolulu, HI, USA, July 21-26, 2017, pp. 7378–7387. IEEE Computer Society, 2017. doi: 10.1109/CVPR.2017.780.
- Zirui Wang, Jiahui Yu, Adams Wei Yu, Zihang Dai, Yulia Tsvetkov, and Yuan Cao. SimVLM: Simple Visual Language Model Pretraining with Weak Supervision. *CoRR*, abs/2108.10904, 2021. arXiv: 2108.10904.
- Thomas Wolf, Lysandre Debut, Victor Sanh, Julien Chaumond, Clement Delangue, Anthony Moi, Pierric Cistac, Tim Rault, Remi Louf, Morgan Funtowicz, Joe Davison, Sam Shleifer, Patrick von Platen, Clara Ma, Yacine Jernite, Julien Plu, Canwen Xu, Teven Le Scao, Sylvain Gugger, Mariama Drame, Quentin Lhoest, and Alexander Rush. Transformers: State-of-the-art natural language processing. In *Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing: System Demonstrations*, pp. 38–45, Online, October 2020. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.emnlp-demos.6.
- Kelvin Xu, Jimmy Ba, Ryan Kiros, Kyunghyun Cho, Aaron C. Courville, Ruslan Salakhutdinov, Richard S. Zemel, and Yoshua Bengio. Show, attend and tell: Neural image caption generation with visual attention. In Francis R. Bach and David M. Blei (eds.), *Proceedings of the 32nd International Conference on Machine Learning, ICML 2015, Lille, France, 6-11 July 2015*, volume 37 of *JMLR Workshop and Conference Proceedings*, pp. 2048–2057. JMLR.org, 2015.
- Kaicheng Yang, Jiankang Deng, Xiang An, Jiawei Li, Ziyong Feng, Jia Guo, Jing Yang, and Tongliang Liu. ALIP: adaptive language-image pre-training with synthetic caption. *CoRR*, abs/2308.08428, 2023a. doi: 10.48550/arXiv.2308.08428.
- Xu Yang, Hanwang Zhang, and Jianfei Cai. Learning to collocate neural modules for image captioning. In 2019 IEEE/CVF International Conference on Computer Vision, ICCV 2019, Seoul, Korea (South), October 27 November 2, 2019, pp. 4249–4259. IEEE, 2019. doi: 10.1109/ICCV. 2019.00435.
- Zhuolin Yang, Wei Ping, Zihan Liu, Vijay Korthikanti, Weili Nie, De-An Huang, Linxi Fan, Zhiding Yu, Shiyi Lan, Bo Li, Ming-Yu Liu, Yuke Zhu, Mohammad Shoeybi, Bryan Catanzaro, Chaowei Xiao, and Anima Anandkumar. Re-vilm: Retrieval-augmented visual language model for zero and few-shot image captioning. *CoRR*, abs/2302.04858, 2023b. doi: 10.48550/arXiv.2302.04858.
- Ting Yao, Yingwei Pan, Yehao Li, and Tao Mei. Exploring visual relationship for image captioning. In Vittorio Ferrari, Martial Hebert, Cristian Sminchisescu, and Yair Weiss (eds.), *Computer Vision* - ECCV 2018 - 15th European Conference, Munich, Germany, September 8-14, 2018, Proceedings, Part XIV, volume 11218 of Lecture Notes in Computer Science, pp. 711–727. Springer, 2018. doi: 10.1007/978-3-030-01264-9_42.

- Peter Young, Alice Lai, Micah Hodosh, and Julia Hockenmaier. From image descriptions to visual denotations: New similarity metrics for semantic inference over event descriptions. *Trans. Assoc. Comput. Linguistics*, 2:67–78, 2014. doi: 10.1162/tacl_a_00166.
- Youngjae Yu, Jiwan Chung, Heeseung Yun, Jack Hessel, Jae Sung Park, Ximing Lu, Prithviraj Ammanabrolu, Rowan Zellers, Ronan Le Bras, Gunhee Kim, and Yejin Choi. Multimodal knowledge alignment with reinforcement learning. *CoRR*, abs/2205.12630, 2022. doi: 10.48550/arXiv.2205.12630.
- Mert Yüksekgönül, Federico Bianchi, Pratyusha Kalluri, Dan Jurafsky, and James Zou. When and why vision-language models behave like bags-of-words, and what to do about it? In *The Eleventh International Conference on Learning Representations, ICLR 2023, Kigali, Rwanda, May 1-5, 2023.* OpenReview.net, 2023.
- Zequn Zeng, Hao Zhang, Ruiying Lu, Dongsheng Wang, Bo Chen, and Zhengjue Wang. Conzic: Controllable zero-shot image captioning by sampling-based polishing. In *IEEE/CVF Conference* on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR 2023, Vancouver, BC, Canada, June 17-24, 2023, pp. 23465–23476. IEEE, 2023. doi: 10.1109/CVPR52729.2023.02247.
- Pengchuan Zhang, Xiujun Li, Xiaowei Hu, Jianwei Yang, Lei Zhang, Lijuan Wang, Yejin Choi, and Jianfeng Gao. Vinvl: Revisiting visual representations in vision-language models. In *IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR 2021, virtual, June 19-25, 2021*, pp. 5579–5588. Computer Vision Foundation / IEEE, 2021. doi: 10.1109/CVPR46437.2021.00553.
- Renrui Zhang, Jiaming Han, Aojun Zhou, Xiangfei Hu, Shilin Yan, Pan Lu, Hongsheng Li, Peng Gao, and Yu Qiao. Llama-adapter: Efficient fine-tuning of language models with zero-init attention, 2023.
- Tiancheng Zhao, Tianqi Zhang, Mingwei Zhu, Haozhan Shen, Kyusong Lee, Xiaopeng Lu, and Jianwei Yin. Vl-checklist: Evaluating pre-trained vision-language models with objects, attributes and relations. *CoRR*, abs/2207.00221, 2022. doi: 10.48550/arXiv.2207.00221.
- Zihao Zhao, Eric Wallace, Shi Feng, Dan Klein, and Sameer Singh. Calibrate before use: Improving few-shot performance of language models. In Marina Meila and Tong Zhang (eds.), *Proceedings of the 38th International Conference on Machine Learning, ICML 2021, 18-24 July 2021, Virtual Event*, volume 139 of *Proceedings of Machine Learning Research*, pp. 12697–12706. PMLR, 2021.
- Luowei Zhou, Hamid Palangi, Lei Zhang, Houdong Hu, Jason J. Corso, and Jianfeng Gao. Unified vision-language pre-training for image captioning and vqa. *arXiv preprint arXiv:1909.11059*, 2019.
- Deyao Zhu, Jun Chen, Xiaoqian Shen, xiang Li, and Mohamed Elhoseiny. Minigpt-4: Enhancing vision-language understanding with advanced large language models, 2023.

A HYPERPARAMETER SEARCH

Effect of different vision encoders We investigate the effect of different vision encoders on the captioning performance. In this regard, we compare all publicly available encoder variants of CLIP, which comprise ViT-based (Dosovitskiy et al., 2021), as well as resnet-based (He et al., 2016) architectures. We observe a significant improvement in captioning performance when using a resnet encoder as shown in Table 5.

Different decoding strategies As illustrated by (Holtzman et al., 2020), the decoding strategy substantially affects human approval of generated captions. Therefore, we evaluate different decoding strategies, including greedy decoding, sampling, top-k sampling, and nucleus sampling. For the sampling-based strategies we follow hyperparameter settings from (Holtzman et al., 2020). The results for the different decoding schemes are shown in Table 6. Surprisingly, we found that ReCap generates the best captions using greedy decoding. Other sampling strategies tend to diverge from captions provided in the context, which results in lower CIDEr-D scores. Generally, sampling-based decoding results in more variety in generated captions. We can achieve a similar effect by permuting our prompt ordering and using greedy decoding while avoiding divergence of generated captions.

Vision Encoder	BLEU@1	BLEU@4	ROUGE-L	CIDEr-D	SPICE	lθl
RN50	75.3 ± 0.2	27.9 ± 0.3	56.1 ± 0.2	95.9 ± 0.9	19.3 ± 0.1	1 M
RN101	74.9 ± 0.2	27.9 ± 0.3	56.0 ± 0.2	95.7 ± 0.9	19.2 ± 0.1	262 K
RN50x4	75.6 ± 0.2	29.0 ± 0.3	56.7 ± 0.2	99.5 ± 0.9	19.8 ± 0.1	410 K
RN50x16	76.4 ± 0.2	29.5 ± 0.3	57.0 ± 0.2	101.9 ± 0.9	20.1 ± 0.1	590 K
RN50x64	77.5 ± 0.2	30.7 ± 0.4	57.9 ± 0.2	105.8 ± 1.0	20.8 ± 0.1	1 M
ViT-B/32	75.2 ± 0.2	28.0 ± 0.3	56.1 ± 0.2	96.1 ± 0.9	19.2 ± 0.1	262 K
ViT-B/16	76.2 ± 0.2	29.1 ± 0.4	56.7 ± 0.2	100.4 ± 1.0	19.7 ± 0.1	262 K
ViT-L/14	77.0 ± 0.2	30.2 ± 0.4	57.4 ± 0.2	104.2 ± 1.0	20.3 ± 0.1	590 K
ViT-L/14@336px	77.2 ± 0.2	30.1 ± 0.4	57.4 ± 0.2	104.3 ± 0.9	20.4 ± 0.1	590 K

Table 5: Search over all publicly available CLIP vision encoder backbones evaluated on the MS-COCO validation set. We report mean and standard error for all settings. $|\theta|$ denotes the number of trainable parameters.

Table 6: Search over different decoding paradigms for captioning on the MS-COCO validation set. We report mean and standard error for all settings

Decoding	BLEU@1	BLEU@4	ROUGE-L	CIDEr-D	SPICE
Sampling	52.6 ± 0.3	12.3 ± 0.2	42.4 ± 0.2	47.5 ± 0.7	14.2 ± 0.1
Topk	54.0 ± 0.3	12.7 ± 0.2	43.2 ± 0.2	50.0 ± 0.7	14.7 ± 0.1
Nucleus	64.7 ± 0.2	18.6 ± 0.3	49.1 ± 0.2	71.7 ± 0.8	17.5 ± 0.1
Greedy	77.5 ± 0.2	30.7 ± 0.4	57.9 ± 0.2	105.8 ± 1.0	20.8 ± 0.1

Language Model Scale We evaluate FLAN-T5 model sizes of 250M, 720M, 3B, and 11B scales. Further, we include decoder-only LMs, such as GPT-J (Wang & Komatsuzaki, 2021) and Llama 7B (Touvron et al., 2023). The results can be observed in Table 7. Our results show that there is not much performance gain going from FLAN-T5-LARGE to FLAN-T5-XXL. We believe that the summarization task itself is being solved in a very good way by the large version of FLAN-T5 already. Thus, the performance-complexity trade-off imposed by using larger models is not worth considering. Surprisingly, even the small variant of FLAN-T5 reaches a CIDEr-D score above 90, outperforming the base version, however we do not have a good intuition why that is the case. For the decoder-only LMs we use the same prompting strategy as (Ramos et al., 2022). Our results show that decoder-only LMs generally perform worse than encoder-decoder ones. A possible reason for that is the lack of bidirectionality in the encoder, which is inherent to encoder-decoder models. We found that decoder-only models are generally more sensitive to prompt ordering. Also, perhaps surprisingly, GPT-J (Wang & Komatsuzaki, 2021) outperforms the recently proposed Llama (Touvron et al., 2023), which reaches performance on-par with GPT-2 (Radford et al., 2018). Overall there is a clear trend that larger models do not necessarily lead to better performance. The most performance gains can be achieved by focusing on LMs that are better suited for the task at hand.

Usually we would provide the exemplars in the prompt from most-similar to least similar, i.e. the least similar prompt is the most recent in the context. However, one may think the exact opposite ordering might lead to better captioning performance, since the LM might exhibit a form of recency bias. Hence, we provide results for the worst-to-best ordering in Table 8. Indeed, we found that different ordering of exemplars in the prompt leads to different results. Ordering from worst-to-best, i.e. most similar exemplars appear more recently, leads to a significant improvement in CIDEr-D score. This corroborates findings of (Zhao et al., 2021) that LMs are prone to prompt ordering. In our case this is illustrated in a recency bias of the used FLAN-T5.

Further, we search over different values for our hyperparameters k and l on the MS-COCO and on the Flickr30k validation sets. We report results are in Table 9 and Table 10 for MS-COCO, and Flickr30k, respectively.

Model	BLEU@1	BLEU@4	ROUGE-L	CIDEr-D	SPICE				
	Encoder-Decoder								
FLAN-T5-SMALL	57.3 ± 0.3	20.9 ± 0.3	53.9 ± 0.2	89.8 ± 0.9	20.3 ± 0.1				
FLAN-T5-BASE	60.2 ± 0.2	22.2 ± 0.3	54.7 ± 0.2	92.5 ± 0.9	20.5 ± 0.1				
FLAN-T5-LARGE	77.5 ± 0.2	30.7 ± 0.4	57.9 ± 0.2	105.8 ± 1.0	20.8 ± 0.1				
FLAN-T5-XL	76.1 ± 0.2	29.5 ± 0.4	56.8 ± 0.2	103.1 ± 0.9	20.4 ± 0.1				
FLAN-T5-XXL	64.0 ± 0.3	23.3 ± 0.3	54.6 ± 0.2	94.4 ± 0.1	$-\pm 0.1$				
Decoder-only									
GPT-2	67.8 ± 0.3	24.6 ± 0.3	49.6 ± 0.2	87.7 ± 0.9	19.3 ± 0.1				
GPT-J 6B	71.1 ± 0.3	27.1 ± 0.3	51.2 ± 0.2	93.6 ± 0.9	19.5 ± 0.1				
Llama 7B	63.5 ± 0.3	23.9 ± 0.3	49.6 ± 0.2	87.9 ± 0.9	19.2 ± 0.1				

Table 7: Comparison of different language models on the MS-COCO validation set. We report mean and standard error for all settings.

Table 8: Comparison of different orderings for exemplars in the prompt on the MS-COCO validation set. We report mean and standard error for all settings.

Ordering	BLEU@1	BLEU@4	ROUGE-L	CIDEr-D	SPICE
worst-to-best best-to-worst	$\begin{array}{c} 77.5 \pm 0.2 \\ 77.2 \pm 0.2 \end{array}$	$\begin{array}{c} 30.7 \pm 0.4 \\ 30.6 \pm 0.4 \end{array}$	$\begin{array}{c} 57.9 \pm 0.2 \\ 57.7 \pm 0.2 \end{array}$	$\begin{array}{c} 105.8 \pm 1.0 \\ 104.6 \pm 0.9 \end{array}$	$\begin{array}{c} 20.8\pm0.1\\ 20.7\pm0.1 \end{array}$

B POTENTIAL SOCIETAL IMPACT

Our method uses foundation models, which were trained on uncurated datasets crawled from the web. Therefore, these models readily reflect prejudices and biases found on the web. Consequently, our proposed captioning system might also bear these shortcomings. In the worst case, this could lead to our method producing inappropriate or even harmful contents. Moreover, generative LMs as used by our method are known to be very sensitive to prompting Zhao et al. (2021) and can therefore be misused if a user gets to determine certain prompts. However, our method is also very low in complexity and makes caption generation more accessible to researchers suffering from hardware constraints. Due to the low number of parameters and the simple training procedure it can efficiently be adapted to different domains.

C ADDITIONAL QUALITATIVE ANALYSIS

We provide additional examples for the susceptibility of CLIP-score to hallucinated contents in Figure 6. The captions from ReCap_{Tokens} contain plenty of hallucinated content, e.g. the imaginary person "clayton cha", asses grazing along with zebras, a "mii peripheral", the "icelandic shetland", or "halt homestead". We observe that CLIP assigns very high scores to such content, even if the generated caption is not even syntactically valid, e.g. bottom left image. Although CLIP-RS includes reference captions, it only corrects the score for the generated caption if the maximum cosine similarity between references and image is lower than the CLIP-score. Contrary, if the maximum cosine similarity between image and references is higher than the CLIP-score, CLIP-RS will also be higher. On the bottom right, for example, the CLIP-S for the valid caption is reduced because the maximum similarity to reference captions is lower, although there is a high overlap in terms of n-gram overlap, indicated by the CIDEr-D score.

CHAY											
Caption	С	C-S	C-RS	Caption	С	C-S	C-RS	Caption	С	C-S	C-RS
a decal of clayton cha on a macbook	67.7	102.4	91.4	a horseback and pony pasture in the icelandic shetland	0.1	98.0	92.2	A group of zebras and asses grazing in a zoo	67.7	102.4	102.1
a laptop computer sitting on top of a desk	130.1	96.7	69.3	A horse grazing on grass near a stream	53.6	82.9	84.2	A group of zebras standir around and grazing in a field	ıg 130.1	96.7	98.8
Caption	С	C-S	C-RS	Caption	С	C-S	C-RS	Caption	С	C-S	C-RS
a sign indicating the designation of halt homestead, hale nathaniel, nh, was erected on the pro-	29.4 perty	100.4	99.0	a mandarin lemon vendor sells segments of oranges and lemons	31.7	99.1	95.8	a wii remote with a nintendo mii peripheral	57.7	102.8	97.6
A street sign on a pole in front of a building	101.6	60.6	75.6	A man is surrounded by oranges and lemons	56.9	86.2	89.5	A man holding a Wii rem playing a video game	ote 107.8	96.3	93.6

Figure 6: Images from the MS-COCO validation set, along with generated captions from ReCap (top line) and ReCap_{Tokens} (bottom line), along with CIDEr-D (C), CLIP-score (C-S), and RefCLIP-score (C-RS).

k	BLEU@1	BLEU@4	ROUGE-L	CIDEr-D	SPICE					
	Single Captions									
10	77.5 ± 0.2	30.3 ± 0.4	57.6 ± 0.2	105.3 ± 1.0	20.9 ± 0.1					
11	77.6 ± 0.2	30.5 ± 0.4	57.7 ± 0.2	105.4 ± 1.0	21.0 ± 0.1					
12	77.6 ± 0.2	30.5 ± 0.4	57.7 ± 0.2	105.4 ± 1.0	21.0 ± 0.1					
13	77.5 ± 0.2	30.5 ± 0.4	57.6 ± 0.2	105.3 ± 1.0	20.8 ± 0.1					
14	77.4 ± 0.2	30.5 ± 0.4	57.8 ± 0.2	105.4 ± 1.0	20.8 ± 0.1					
15	77.5 ± 0.2	30.7 ± 0.4	57.9 ± 0.2	105.8 ± 1.0	20.8 ± 0.1					
16	77.4 ± 0.2	30.4 ± 0.4	57.8 ± 0.2	105.3 ± 1.0	20.9 ± 0.1					
17	77.3 ± 0.2	30.5 ± 0.4	57.7 ± 0.2	105.3 ± 1.0	20.9 ± 0.1					
18	77.4 ± 0.2	30.6 ± 0.4	57.7 ± 0.2	105.5 ± 1.0	20.9 ± 0.1					
19	77.4 ± 0.2	30.5 ± 0.4	57.7 ± 0.2	105.6 ± 1.0	20.9 ± 0.1					
20	77.5 ± 0.2	30.6 ± 0.4	57.8 ± 0.2	105.5 ± 1.0	21.0 ± 0.1					
		А	Il Captions							
1	72.7 ± 0.2	24.8 ± 0.3	53.9 ± 0.2	87.0 ± 0.9	18.0 ± 0.1					
2	73.7 ± 0.2	26.4 ± 0.3	54.7 ± 0.2	90.8 ± 0.9	18.2 ± 0.1					
3	74.0 ± 0.2	26.4 ± 0.3	54.8 ± 0.2	91.0 ± 0.9	18.2 ± 0.1					
4	74.0 ± 0.2	26.6 ± 0.3	55.0 ± 0.2	91.3 ± 0.9	18.5 ± 0.1					
5	74.0 ± 0.2	26.9 ± 0.3	55.1 ± 0.2	91.6 ± 0.9	18.4 ± 0.1					
		Local	ized Narrative	28						
1	55.3 ± 0.3	11.7 ± 0.2	43.1 ± 0.2	45.4 ± 0.6	11.9 ± 0.1					
2	54.3 ± 0.3	11.8 ± 0.2	43.0 ± 0.2	48.0 ± 0.7	13.2 ± 0.1					
3	53.8 ± 0.3	12.3 ± 0.2	43.0 ± 0.2	50.9 ± 0.7	14.0 ± 0.1					
4	53.0 ± 0.3	12.1 ± 0.2	42.7 ± 0.2	51.7 ± 0.7	14.3 ± 0.1					
5	52.5 ± 0.3	12.0 ± 0.2	42.6 ± 0.2	52.6 ± 0.7	14.4 ± 0.1					
6	52.0 ± 0.3	12.3 ± 0.2	42.6 ± 0.2	53.1 ± 0.7	14.6 ± 0.1					

Table 9: Hyperparameter Search for k on the MS-COCO validation set for different levels of language abstraction using our semantic mapping computed via OLS. We report mean and standard error for all settings. We select the best k according to CIDEr-D score.

Algorithm 2 Self-improvement loop

Require: CLIP vision encoder $\phi(\cdot)$, CLIP text encoder $\psi(\cdot)$, Training set $\mathcal{D}_{\text{Train}} = \{(\boldsymbol{x}_i, \boldsymbol{c}_i)\}$, Validation set $\mathcal{D}_{\text{Val}} = \{(\boldsymbol{x}_j)\}$, Hyperparameter k, Language Model LM(\cdot), Prompt \mathcal{P} , Number of iterations n

Table 10: Hyperparameter Search for k on the Flickr30k validation set for different levels of language abstraction using our semantic mapping computed via OLS. For tokens as targets we additionally search over the number of random permutations l. We report mean and standard error for all settings.

k	BLEU@1	BLEU@4	ROUGE-L	CIDEr-D	SPICE			
Single Captions								
10	74.9 ± 0.5	26.5 ± 0.7	54.6 ± 0.4	63.9 ± 1.9	15.5 ± 0.3			
11	74.7 ± 0.5	26.0 ± 0.7	54.3 ± 0.4	64.0 ± 1.9	15.5 ± 0.3			
12	74.4 ± 0.5	26.2 ± 0.7	54.5 ± 0.4	64.3 ± 1.9	15.5 ± 0.3			
13	74.2 ± 0.5	26.3 ± 0.7	54.6 ± 0.4	64.6 ± 1.9	15.2 ± 0.3			
14	74.5 ± 0.5	26.2 ± 0.7	54.3 ± 0.4	64.4 ± 1.9	15.5 ± 0.3			
15	74.2 ± 0.5	26.2 ± 0.7	54.4 ± 0.4	64.6 ± 1.9	15.6 ± 0.3			
16	74.8 ± 0.5	26.8 ± 0.7	54.6 ± 0.4	65.0 ± 1.9	15.8 ± 0.3			
17	74.5 ± 0.5	26.6 ± 0.7	54.7 ± 0.4	64.7 ± 1.9	15.7 ± 0.3			
		A	ll Captions					
1	65.8 ± 0.5	20.3 ± 0.7	49.8 ± 0.4	48.7 ± 1.8	13.4 ± 0.3			
2	67.9 ± 0.5	21.5 ± 0.7	50.5 ± 0.5	52.2 ± 1.8	13.9 ± 0.3			
3	68.1 ± 0.5	22.0 ± 0.7	51.0 ± 0.4	53.2 ± 1.9	13.7 ± 0.3			
4	69.6 ± 0.5	23.0 ± 0.7	51.4 ± 0.4	54.4 ± 1.9	14.1 ± 0.3			
5	69.0 ± 0.5	23.0 ± 0.7	51.3 ± 0.4	54.5 ± 1.9	14.2 ± 0.3			
		Locali	zed Narrative	s				
1	54.2 ± 0.6	9.0 ± 0.4	40.4 ± 0.4	24.4 ± 1.3	8.1 ± 0.2			
2	52.6 ± 0.6	8.6 ± 0.4	39.3 ± 0.4	23.3 ± 1.1	8.4 ± 0.2			
3	52.5 ± 0.6	9.5 ± 0.4	39.6 ± 0.4	25.4 ± 1.2	8.9 ± 0.2			
4	51.7 ± 0.6	9.6 ± 0.4	39.3 ± 0.4	26.0 ± 1.2	9.1 ± 0.2			
5	51.9 ± 0.6	9.6 ± 0.4	39.1 ± 0.4	25.6 ± 1.2	9.0 ± 0.2			